

## **Европейская экономическая комиссия**

**Совещание Сторон Конвенции  
по охране и использованию трансграничных  
водотоков и международных озер**

### **Совещание Сторон**

**Десятая сессия**

Любляна, Словения, 23–25 октября 2024 года

## **Членский состав Президиума**

**Записка подготовлена секретариатом совместно с Президиумом**

### *Резюме*

Настоящая записка об обязанностях и членском составе Президиума Совещания Сторон Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенции по трансграничным водам) подготовлена секретариатом совместно с Президиумом для информирования Сторон Конвенции с целью содействия процессу выдвижения кандидатов и избрания членов Президиума на десятой сессии Совещания Сторон, проведение которой запланировано на 23–25 октября 2024 года в Любляне (Словения).

## I. Введение

1. Планируется, что на своей десятой сессии, которая пройдет в Любляне (Словения) с 23 по 25 октября 2024 года, Совещание Сторон Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенция по трансграничным водам) изберет Президиум Совещания Сторон на период до одиннадцатой сессии Совещания Сторон в 2027 году.
2. В соответствии с Правилom 20 Правил процедуры Совещаний Сторон (ECE/MP.WAT/54/Add.2), в состав Президиума Совещания Сторон входят не менее восьми лиц, в том числе Председатель и два заместителя Председателя Совещания Сторон, председатели рабочих групп и, в соответствующих случаях, другие должностные лица, избранные Совещанием Сторон.
3. В рамках Конвенции сложилась практика, согласно которой Совещание Сторон избирает представителя принимающей страны Председателем Совещания Сторон на последующие три года (ECE/MP.WAT/2021/9 и Решение IX/4 (ECE/MP.WAT/63/Add.2)). В целях подготовки к председательству и получения опыта работы в Президиуме представитель принимающей страны обычно избирается в качестве заместителя Председателя в Президиум в предшествующий межсессионный период (ECE/MP.WAT/2021/9).
4. В состав нынешнего Президиума, избранного Совещанием Сторон на его девятой сессии (Женева, 29 сентября – 1 октября 2021 года), входят 12 человек, включая сопредседателей Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочей группы по мониторингу и оценке (ECE/MP.WAT/63).

## II. Обязанности членов Президиума

5. Совещание Сторон является высшим органом, принимающим решения в рамках Конвенции по трансграничным водам. Оно проводит очередные сессии раз в три года и утверждает программу работы на следующий трехлетний период. В период между сессиями Совещания Сторон принятие решений возлагается на Президиум, который избирается Совещанием Сторон. Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами и Рабочая группа по мониторингу и оценке принимают решения в рамках своих полномочий, определенных Совещанием Сторон.
6. Президиум играет основополагающую роль в продвижении и политической поддержке Конвенции по трансграничным водам во всем мире. Он содействует осуществлению программы работы и исполнению других решений Совещания Сторон и направляет эту работу. Президиум прилагает все возможные усилия для укрепления роли Конвенции и обеспечения сбалансированного и эффективного подхода к деятельности, организованной в рамках программы работы Конвенции.
7. К основным обязанностям Президиума относятся следующие (ECE/MP.WAT/54/Add.2):
  - (a) принятие мер по дальнейшей разработке программы работы, ее корректировке согласно меняющимся обстоятельствам, уточнению, добавлению или исключению мероприятий программы и предотвращению в максимально возможной степени дублирования предпринимаемых усилий с деятельностью по водной проблематике других органов Организации Объединенных Наций и других международных организаций;
  - (b) выступление с инициативами по повышению эффективности применения Конвенции; поддержание связи с Президиумом Совещания Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья, президиумами руководящих органов других природоохранных конвенций, Бюро Комитета ЕЭК по экологической политике, международными организациями, финансовыми учреждениями, органами по разработке политики в области охраны окружающей среды и неправительственными организациями с целью повышения эффективности осуществления Конвенции; и принятие других соответствующих мер с целью содействия осуществлению плана работы;
  - (c) Выполнение других задач, порученных ему Совещанием Сторон.
8. К основным обязанностям отдельных членов Президиума относятся следующие:
  - руководство усилиями по продвижению целей и реализации Конвенции, ее инструментов и программы работы посредством обращения к Сторонам, не являющимся Сторонами Конвенции

странам, международным и региональным организациям, финансовым учреждениям и другим субъектам по мере необходимости;

- активное продвижение Конвенции в рамках международных и региональных процессов и форумов по устойчивому развитию, водным ресурсам, окружающей среде и соответствующим секторам (сельское хозяйство, энергетика, здравоохранение и т. д.);
- участие от имени Президиума в глобальных и региональных совещаниях, организованных Конвенцией по трансграничным водам в рамках программы работы Конвенции, для передачи соответствующего опыта и посланий;
- создание новых и укрепление существующих партнерств и инициатив для продвижения целей и реализации Конвенции;
- участие в заседаниях Президиума и внесение в них своего вклада;
- подготовка документов для рассмотрения Президиумом, Совещанием Сторон и другими органами Конвенции, предоставление материалов и анализ других документов по мере необходимости;
- внесение их странами добровольных взносов в целевой фонд Конвенции и (или) неденежных вкладов для осуществления программы работы, а также содействие внесению таких взносов другими странами и организациями, что обеспечивает поддержку привлечения средств, в зависимости от обстоятельств.

### **III. Предложения о выдвижении кандидатов в члены Президиума на десятой сессии Совещания Сторон**

9. Члены Президиума избираются Совещанием Сторон Конвенции из числа кандидатов, предложенных Сторонами. Члены Президиума избираются на период до следующей очередной сессии Совещания Сторон в 2027 году (т. е. на три года). Члены Президиума могут быть переизбраны.

10. Ожидается, что кандидаты будут обладать опытом и признанной компетентностью в областях, связанных с Конвенцией. Хотя предполагается, что выдвинутые кандидаты занимают руководящие должности в своих государственных органах или учреждениях, они также должны иметь достаточно времени для выполнения обязанностей члена Президиума в случае избрания. Работа Президиума ведется на английском языке.

11. Стороны могут направить предложения о выдвижении кандидатов в секретариат Конвенции ([water.convention@un.org](mailto:water.convention@un.org)) по крайней мере на одном из официальных языков Конвенции (английском, французском или русском) не позднее 27 августа 2024 года. Каждое предложение о выдвижении кандидата должно содержать официальное письмо, в котором четко указывается название Стороны, имя, должность и принадлежность выдвинутого кандидата к той или иной организации, а также биографическую справку кандидата. Секретариат разместит информацию о кандидатах на веб-странице Совещания Сторон.

12. В соответствии с Правилom 17(3), при избрании должностных лиц Совещание Сторон надлежащим образом учитывает необходимость обеспечения сбалансированного географического представительства Сторон.

13. Сторонам рекомендуется принимать во внимание гендерные соображения при принятии решения о составе Президиума.

14. С учетом нынешнего числа Сторон Конвенции и в целях обеспечения эффективного функционирования Президиума было бы обоснованно сохранить число членов будущего Президиума в пределах 14 человек.

15. Обеспечение определенной преемственности в работе с прошлым составом Президиума может быть полезно для сохранения коллективной памяти.

16. Выборы будут проводиться в соответствии с Правилами процедуры Совещаний Сторон (ECE/MP.WAT/54/Add.2). В прошлом решения о составе Президиума принимались на основании консенсуса.